

RÀO BƯỚC LÀNG VĂN

QUYỀN TÁC-GIÀ

NÓI VỀ QUYỀN SÁCH & TRANH-LUẬN

(Tin theo truong nhan)

Lời văn hái rận cho ra
Bao C.L. ngày 27 Juan 1934
bài: "gần thoả cõng chán",
cõi doan nay:

« Giang mõi năm nay xu
Đông-Dương ta lại thua đai
vì thuong-quan sán huy; I quan
quyền, I quan giám đốc thi
chinh và quan giám đốc số
Bưu điện;

và doan sau:

« Quan thông đốc Nam-ly
quá tài, quan giám đốc số
Bưu điện cũng quá quan, có
ba quan giám đốc...»

Bogn trên kẽ hiên quan
giám đốc Bưu điện, đang
dưới lõi nói quan giám đốc số

Bưu điện mà quan giám đốc số
Bưu điện nói:

« Tôi rõ là lõi văn phan
cho nha không vào sau ché
cõi tui quan Toàn quyền
đến 29 Juan nõe xong tay sang
Đông-Dương na kêu daid i
chí cho phat noi tang sang
lần thun, phat lap iap tại
nha tang chung?

« Tôi rõ là lõi văn phan
cho nha không vào sau ché
cõi tui quan Toàn quyền
đến 29 Juan nõe xong tay sang
Đông-Dương na kêu daid i
chí cho phat noi tang sang
lần thun, phat lap iap tại
nha tang chung?

Cõi doan sau:

« Ông ngõng trõng ay nay
da-thiet bien ta, nghĩa là hõa
kia di co tu chinh-thuc che
chung ta bay bia 29 Juan hõi
đang Robin vñ Chatelet se agiato
d'Argonne ma sang Dong
Phap.»

Đoan san:

« Ngày 9 Juan, tau d'Arta-
gnan se tu gõi bén. Marcelline
ma qu Saigon tu cõi le 10.21
Juillet hõi ông Robin vñ Chatelet
se den thuc dia.»

Chắc hanh, Dong nghiệp du
giay moi can tlap iap (lõi) co
cõi 29 Juan hõi ông Robin
vñ Chatelet xung tan nhõ
chung I Hay hoa C.L. hõm
ay thiêu bat sphong, ong ban
V.H. phai ranh cho eai bat
spfong long thung ay chung?»

Trái tim nhây đam
Tiêu-thuyet quan san số 47
nói: «Hai-huyet » Tuylt Tung
ngõa sõ cõi eau:

« Tuylt-Tung trong thay the,
trái tim nhây đam trong
tõng ngõe...»

Sõi hõi, trái tim mõi cõng
biet nhây he:

Danh biet: «gõi muôn sánh
võt loai tõm dõp manh nhu
viet nhây đam di nõa cõng,

không dung ri hõi nhây đam
phai hõi người, mo chõi nõi
trái tim thi trái tim my mõi
nhõi võt i Hay no nohuay
võt lac-võt chung!»

Luu Linh

savon

VIET NAM

hiết lõi và hõi nbié

Trái tim nhây đam

Tiêu-thuyet quan san số 47

nói: «Hai-huyet » Tuylt Tung

ngõa sõ cõi eau:

« Tuylt-Tung trong thay the,

trái tim nhây đam trong

tõng ngõe...»

Sõi hõi, trái tim mõi cõng

biet nhây he:

Danh biet: «gõi muôn sánh

võt loai tõm dõp manh nhu

viet nhây đam di nõa cõng,

không dung ri hõi nhây đam

phai hõi người, mo chõi nõi

trái tim thi trái tim my mõi

nhõi võt i Hay no nohuay

võt lac-võt chung!»

Luu Linh

savon

VIET NAM

hiết lõi và hõi nbié

Thien-hien

PHỤ - TRƯƠNG VĂN - CHƯƠNG

— ĐƯỢC-NHÀ-NAM —
BÁO QUỐC,
22 RUE LAGRANGE - SAIGON

Thứ hai
2
Juillet

Số
114

QUYỀN TÁC-GIÁ Nhàn-Dâm

NÓI VỀ QUYỀN SÁCH & TRANH-LUẬN.

Chắc độc giả còn nhớ vụ kiện tại nhà xuất bản Phápilly à Paris về cuốn sách của Héach là cách không bao lùi đây.

Nguyên-vi kiện này là tại nhà xuất bản Phápilly có cuốn sách của Héach là phán định và ra báu mà không có phép của tác giả, nên mới bị nhà xuất bản kiện đòi tiền bồi thường thiệt hại và xin tách ký số sách để in ra.

Ký sự vụ kiện này, nhà xuất bản Phápilly bị thua, dù có mướn trang và biện hộ cũng không được.

Tôi muốn nhắc về điều này trên đây để nói rõ cho các độc giả biết rằng với người ta họ ôn trong cái quyền tác-giá (droits d'auteur) là đương nhiên.

Bởi vậy nên mỗi khi nhà xuất bản nào in sách của người ta mà không có phép của tác giả, giàn bộ giấy đổi tên phái - luật càng là đặc biệt luộn luộn, không sao tránh khỏi.

Cái quyền tác-giá là điều không phải cùi nói riêng về những sách

để người ta viết mà chỉ đến những bài viết trên báo chí, tiểu

giả cũng vẫn giữ quyền lưu

luôn.

Vì vậy Nguyễn Văn Mới

đã viết câu thơ như sau:

Chuyện ấy trên Phu-truong

Văn-chương này tôi đã cho ch

đi giờ bay ô.

Cách vài tuần này có vài ng

người đến cho tôi mày rằng ông

nhân chinh của tôi là

nhà xuất bản Phu-truong

không làm rõ cho tôi một

cách đóng cho tôi bay.

Ông Thiên Chiêu Mỹ bài của

người ta là ra thành sách để

chết không rõ mà không

Nhưng có lẽ ông Thiên Chiêu là trả lời với tôi rằng, nếu có biến với ông, cho nên ông có thể đồng ý chung với những bài tranh

của tôi là những bài tranh

của tôi là những bài tranh

bản quyền của tôi là những bài

được tôi in và đây cũng không

